

HOFFEN



PAROWNICA DO UBRANÍ | GARMENT STEAMER
INSTRUKCJA | INSTRUCTION MANUAL



PAROWNICA DO UBRAŃ | GARMENT STEAMER Model: VGS-7424

(Instrukcja obejmuje różne wersje i wzory urządzenia)



SPIS TREŚCI

1. UŻYCIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM.....	4
2. DANE TECHNICZNE.....	4
3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA	4
4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI	7
5. BUDOWA.....	8
6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU	9
7. UŻYTKOWANIE.....	10
8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.....	18
9. NAPRAWA.....	20
10. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT	20
11. UTYLIZACJA.....	20
12. DEKLARACJA CE	21
13. GWARANCJA.....	21

1. UŻYCIĘ ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

Parownica do ubrań przeznaczona jest wyłącznie do prasowania i usuwania fałd, kłaczek i włosów z materiałów w domu.

Przestrzeganie instrukcji zapewnia bezpieczną instalację i użytkowanie urządzenia.

Urządzenie tylko do użytku domowego, nie może być używane do celów komercyjnych.

2. DANE TECHNICZNE

Nr partii	POJM170424
Model	VGS-7424
Zasilanie	220 - 240 V~, 50/60 Hz
Moc	1370 – 1630 W
Pojemność	2200 ml
Czas nagrzewania	28 sekund
Czas pracy	78 min.
Waga netto	4,6 kg
Waga brutto	6,1 kg

3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

1. Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8. roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby o braku doświadczenia i wiedzy, jeśli pozostają one pod nadzorem lub korzystają z urządzenia bezpiecznie, zgodnie z instrukcją obsługi oraz rozumieją zagrożenia. Należy zwracać uwagę, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą zajmować się dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
2. Podczas prasowania w poziomie należy upewnić się że powierzchnia jest równa i stabilna.

3. Napełniaj zbiornik na wodę zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji **7 UŻYTKOWANIE - 7.3 NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA NA WODĘ.**
4. Czyszczenie i odkamienianie musi być wykonane zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji **8 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.**
5. **Uwaga! Ryzyko oparzenia!** Podczas prasowania zachowaj ostrożność gdyż wydobywająca się para wodna jest gorąca!
6. Regularnie sprawdzać przewód zasilający czy nie jest uszkodzony. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia lub obrażenia.
7. Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci, gdy jest włączone lub się schładza.
8. Urządzenie nie może być pozostawione bez opieki gdy jest podłączone do sieci zasilającej.
9. Nie należy używać parownicy do ubrań, jeśli wcześniej upadła, wykazuje widoczne oznaki uszkodzenia lub przecieka.
10. Przed użyciem należy przeczytać całą instrukcję.
11. Urządzenie tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń.
12. Urządzenie należy podłączyć do sieci prądu zmiennego 220-240 V~ 50/60 Hz do gniazdka z uziemieniem.
13. Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, nie zanurzać wtyczki, przewodu sieciowego lub urządzenia w wodzie lub innych płynach.
14. Podczas używania nie wolno wyjmować zbiornika. Najpierw wyjmij wtyczkę sieciową z gniazdka i zaczekaj, aż urządzenie ostygnie.
15. Nie wkładać rąk w obłok pary ani nie dotykać nimi gorących części metalowych.
16. Nie przewieszaj przewodu sieciowego przez krawędź stołu czy zlewu.
17. Podczas korzystania z urządzenia ułożyć przewód sieciowy tak, aby uniknąć niezamierzonego pociągnięcia lub potknięcia się o niego.
18. Jeżeli używany jest przedłużacz do pracy z urządzeniem, jego parametry muszą być zgodne z parametrami podanymi w niniejszej instrukcji obsługi
19. Nie dotykaj urządzenia elektrycznego, jeśli wpadło do wody lub uległo zalaniu. Natychmiast odłącz od zasilania.
20. Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękami.
21. Nigdy nie kieruj strumienia pary na inne osoby lub zwierzęta.

22. Nie używaj urządzenia w pobliżu łatwopalnych tkanin (zastony, dywan). Nie stawiaj w pobliżu źródeł wysokiej temperatury takich jak piecyki gazowe, kuchenki elektryczne.
23. Zachowaj ostrożność podczas użytkowania urządzenia. Korzystaj z urządzenia i odstawiaj je na stabilną i równą powierzchnię.
24. Gdy urządzenie nie jest używane lub przed rozpoczęciem jego czyszczenia, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego. Należy poczekać na schłodzenie się urządzenia przed próbą jego przeniesienia, a także przed przystąpieniem do czyszczenia.
25. W przypadku, gdy urządzenie jest przykryte lub styka się z materiałem łatwopalnym może pojawić się ryzyko zaprószenia ognia.
26. Nie czyść przy użyciu żrących środków czyszczących.
27. Niebezpieczeństwo poparzenia! Nie dotykaj gorących powierzchni i uważaj na parę wydobywającą się z urządzenia. Trzymaj urządzenie tylko za uchwyt.
28. Nigdy nie kierować strumienia pary w kierunku innych osób. Para wodna jest gorąca i może powodować oparzenia.
29. Nigdy nie kierować strumienia pary bezpośrednio na urządzenia elektryczne lub urządzenia zawierające elementy elektryczne (TV, radio, piec elektryczny).
30. Nie kierować strumienia pary na niezabezpieczone powierzchnie drewniane, nieprzystosowane do tego fugi, zimne szkło lub tworzywa sztuczne.
31. Nigdy nie odwracać urządzenia do góry dnem lub nie kłaść na boku gdy jest włączone.
32. Nigdy nie dolewać do zbiornika wody środków czyszczących, perfum zapachowych, olejków lub innych środków chemicznych. Środki te mogą spowodować uszkodzenie urządzenia i uczynić go niebezpiecznym w użyciu.
33. Do napełniania zbiornika wody używaj wyłącznie wody destylowanej lub przegotowanej.
34. Przed rozpoczęciem napełniania lub opróżniania zbiornika wody w urządzeniu należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania.
35. Podczas opróżniania zbiornika wody należy zachować ostrożność – **ryzyko oparzenia gorącą wodą.**
36. Po zakończeniu pracy urządzenia oraz przed jego konserwacją, należy odczekać aż urządzenie ostygnie.
37. Używaj urządzenie tylko do celów, do których jest przeznaczone.
38. Zachowaj instrukcję oraz jeśli to możliwe opakowanie.
39. Jeśli urządzenie jest przekazywane innym osobom, należy upewnić się, że niniejsza instrukcja obsługi została przekazana wraz z urządzeniem.
40. Elektroniczna wersja instrukcji obsługi dostępna jest pod adresem **infolinia@vershold.com.**

4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI



Przeczytaj instrukcję



Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej



Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych – patrz punkt UTYLIZACJA w niniejszej instrukcji.



Należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.



Znak towarowy, który oznacza, że producent wniósł wkład finansowy w budowę i funkcjonowanie systemu odzysku i recyklingu odpadów opakowaniowych.



Oznaczenie materiału, z którego wykonane jest opakowanie – karton



Prać tylko ręcznie. Maksymalna temperatura 40°C



Nie wybielać



Nie suszyć w suszarce

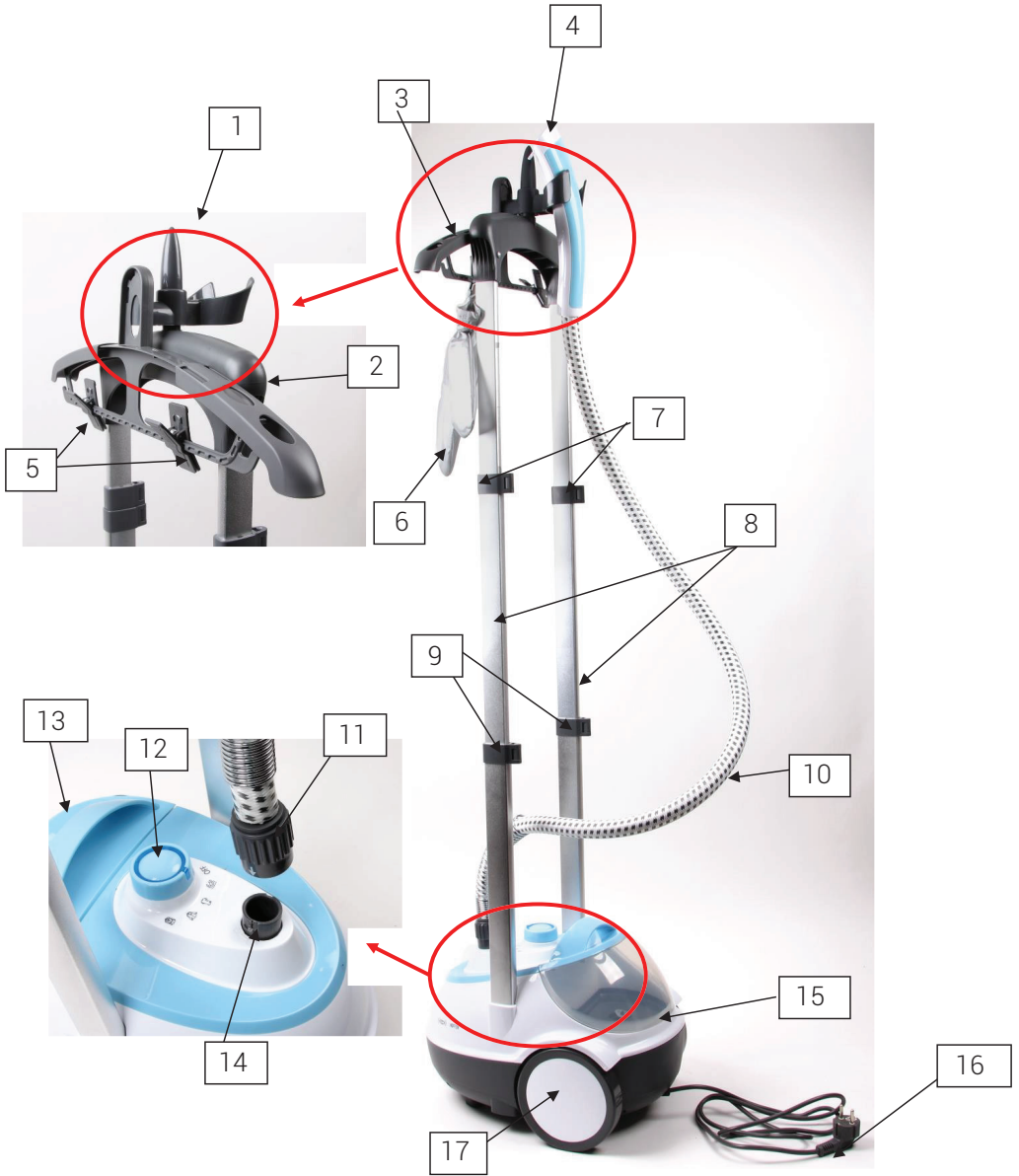


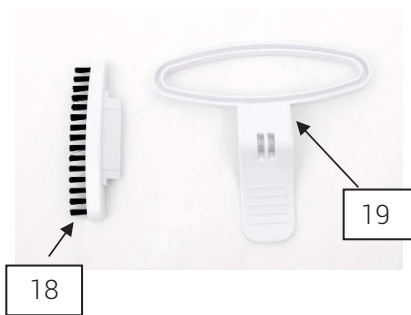
Nie czyścić chemicznie



Nie prasować

5. BUDOWA





1. Uchwyt na wieszak i głowicę parownicy
2. Górny element stelaża
3. Wieszak
4. Głowica parownicy
5. Spinacze
6. Rękawica
7. Zatrzaski górne
8. Regulowane rurki stelaża
9. Zatrzaski dolne
10. Wąż
11. Wytk węża
12. Pokrętko
13. Uchwyt pojemnika na wodę
14. Otwór wylotu pary
15. Zbiornik na wodę
16. Przewód sieciowy
17. Kółko
18. Końcówka szczotka
19. Klips do plisów
20. Otwór wlewu
21. Korek

6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

1. 1 x Parownica do ubrań z wyjmowalnym pojemnikiem na wodę
2. 2 x Końcówki (szczotka, klips do plisów)
3. 1 x Rękawica
4. 1 x Wieszak
5. 1 x Wąż z głowicą parownicy
6. 1 x Regulowany stelaż
7. 1 x Uchwyt na wieszak i głowicę parownicy
8. 1 x Instrukcja obsługi

Otwórz opakowanie i ostrożnie wyjmij urządzenie. Sprawdź, czy zestaw jest kompletny i bez uszkodzeń. Upewnij się, że części z tworzyw sztucznych nie są pęknięte, a przewód nie jest uszkodzony. Jeśli stwierdzisz, że brakuje części bądź jest uszkodzona, nie używaj urządzenia, lecz skontaktuj się ze sprzedawcą. Zachowaj opakowanie lub zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.



Uwaga! Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.). Niebezpieczeństwo uduszenia!

7. UŻYTKOWANIE

7.1 Przed pierwszym użyciem.

1. Wyjmij parownicę do ubrań z opakowania.
2. Zdejmij folię zabezpieczającą.

7.2 Montaż/demontaż urządzenia

1. Postaw urządzenie na płaskiej i stabilnej powierzchni.
2. Umieść wtyk węża do otworu wylotu pary, zwracając uwagę aby dwie wypustki na wtyku wpasowały się w dwa wgłębienia na otworze wylotu pary.



3. Umieść rurki stelaża w dwóch uchwytach montażowych stelaża na korpusie parownicy i dociśnij. Upewnij się, żeby dwa srebrne bolce na górnej części obu rurek stelaża były skierowane w tym samym kierunku.



4. Upewniając się, że obie rurki stelaża znajdują się na tej samej wysokości, nałóż górny element stelaża na dwie rurki stelaża. Następnie wciśnij dwa srebrne bolce umieszczone na górnej części obu rurek stelaża i w tym samym momencie wciśnij górny element stelaża w obie rurki, do momentu, aż bolce stelaża zostaną zablokowane w dwóch otworach górnego elementu stelaża.



5. Następnie wyciągnij całkowicie rurki stelaża. Aby to zrobić odepnij kolejno klipsy zaczepów górnych i dolnych i wyciągnij rurki. Następnie zapnij klipsy zaczepu.



Uwaga! Do pracy z urządzeniem, rurki stelaża muszą być maksymalnie wysunięte.

6. Nałóż uchwyt na wieszak i głowicę parownicy na pionowym bolcu górnego elementu stelaża.

7. Następnie wsuń głowicę parownicy w mocowanie na głowicę i przymocuj wieszak do uchwytu montażowego wieszaka.



Demontaż produktu jest wykonywany w odwrotnej kolejności co montaż.

7.3 Napełnianie zbiornika na wodę

1. Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od zasilania.
2. Wyciągnij pojemnik na wodę z urządzenia poprzez delikatne podniesienie za uchwyt zbiornika na wodę.
3. Przekręć zbiornik na wodę do góry nogami, odkręć korek i napełnij zbiornik wodą.
4. Zakręć korek i z powrotem umieść zbiornik na wodę w korpusie urządzenia.

UWAGA!

Gdy zabraknie wody w zbiorniku wody, urządzenie nie wydziela pary. Należy napełnić zbiornik wody ponownie, zachowując wszelkie środki ostrożności. Przy braku wody w zbiorniku wody istnieje możliwość przegrzania urządzenia. Nigdy nie dolewaj do zbiornika wody środków czyszczących, perfum zapachowych, olejków lub innych środków chemicznych. Środki te mogą spowodować uszkodzenie urządzenia i uczynić go niebezpiecznym w użyciu. Używaj wyłącznie wody destylowanej lub przegotowanej.

Przed rozpoczęciem napełniania lub opróżniania zbiornika wody należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania.

Nie należy odkręcać korka, gdy urządzenie jest w użyciu.

Korek wlewu wody należy zawsze powoli odkręcać. Dzięki temu para, która

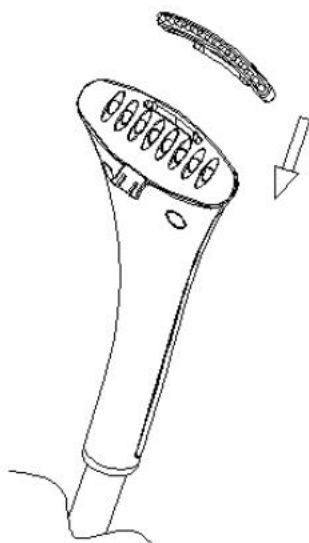
może znajdować się pod ciśnieniem, będzie wydostawała się stopniowo.
Zachować ostrożność – para może być wciąż gorąca.

7.4 Nakładanie/ zdejmowanie końcówki

UWAGA! Nie należy nakładać/zdejmować końcówki, gdy urządzenie jest rozgrzane, gdyż istnieje ryzyko poparzenia.

Nakładanie końcówki szczotki

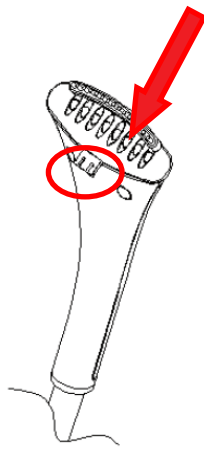
1. Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od zasilania.
2. Chwyć głowicę i nałóż końcówkę na głowicę, jak pokazano na poglądowy rysunku poniżej.



3. Aby zdemontować końcówkę, należy pociągnąć końcówkę w górę.

Nakładanie klipsu do plisów

1. Wsuń klips do plisów na głowicę, tak aby wypustka głowicy wpasowała się w otwór na klips. Prawidłowe zamocowanie będzie oznaczone charakterystycznym odgłosem kliknięcia.
2. Aby zdemontować klips do plisów z głowicy, należy pewnie chwycić za głowicę jedną ręką, a drugą ręką zdecydowanym ruchem pociągnąć klips do dołu.

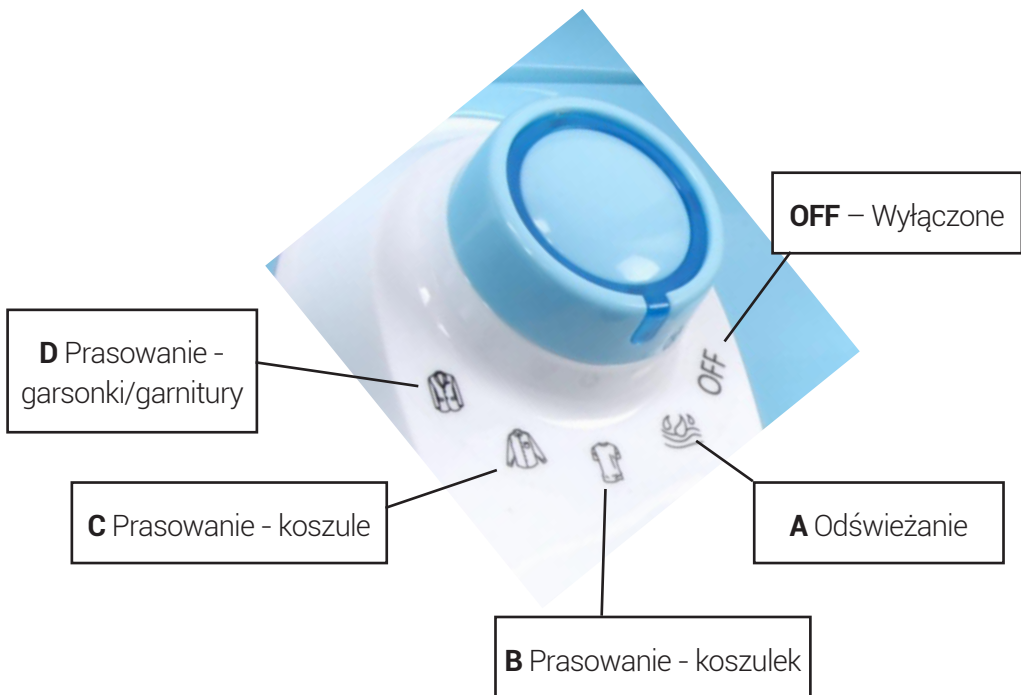


7.5 Praca

Uwaga! Nie używaj urządzenia gdy zbiornik na wodę jest pusty.

Urządzenie świetnie nadaje się do usuwania zagnieceń, odświeżenia ubrania i tekstyliów, bez użycia żelazka. Można używać do większości materiałów. Przy użyciu z materiałami wrażliwymi na wysokie temperatury, takie jak materiały sztuczne, poliamid lub jedwab sztuczny, należy zachować szczególną ostrożność. Zaleca się sprawdzenie działania urządzenia na niewielkim kawałku tkaniny w mało widocznym miejscu lub na nieużywanej odzieży.

1. Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od zasilania i jeśli potrzeba nałóż jedną z końcówek zgodnie z opisem **7.4 Nakładanie/zdejmowanie końcówki**.
2. Podłącz urządzenie do gniazda sieci zasilającej z uziemieniem o parametrach zgodnych z podanymi dla urządzenia w niniejszej instrukcji obsługi lub na urządzeniu.
3. Włącz urządzenie przekręcając pokrętło na jeden z 4 możliwych trybów pracy. Wskaźnik świetlny zapali się, oznacza to, że urządzenie jest włączone, zaczyna się nagrzewać i niedługo będzie gotowe do pracy, po około 30 sekundach.



Praca w poszczególnych trybach:

TRYB	WYDZIELANIE PARY
A Odświeżanie	12 g/min
B Prasowanie - koszulek	19,5 g/min
C Prasowanie - koszule	28,2 g/min
D Prasowanie - garsonki/garnitury	28,2g/min

4. Złap za głowicę parownicy, skieruj urządzenie w stronę prasowanej odzieży trzymając w pozycji pionowej.
5. Przyłóż do odzieży i przesuwaj wolno w górę i w dół rozprasowując zagniecenia.

UWAGA!

Przy pierwszym użyciu, gdy urządzenie się nagrzeje, należy pozwolić na swobodne wydobywanie pary przez kilka minut, bez kierowania jej na ubranie.

UWAGA!

Upewnij się, że jest wystarczająca przestrzeń za stelażem z prasowaną częścią garderoby, gdyż wilgoć może być przyczyną pleśni.

Sprawdź czy w kieszeniach prasowanej odzieży nic nie ma, rozwiń mankiety, zakładki.

Zaleca się zawieszenie odzieży na wieszaku, naciągnięcie i wyprostowanie jej w celu uniknięcia zagnieceń.

Upewnij się, że za prasowaną odzieżą nie ma nic co może ulec zniszczeniu poprzez parę wydobywającą się z urządzenia.

Uwaga! Do pracy z urządzeniem zaleca się zakładanie rękawicy, która jest dołączona do zestawu.

Końcówki

a) Końcówka szczotka – nadaje się do prasowania w każdym trybie. Zwłaszcza do tkanin na których łatwo przyczepiają się włóczki, paproszki, włosy. Przyłóż do odzieży i powoli przesunąć szczotkę od dołu do góry po powierzchni, z której usuwasz np. włosy.

UWAGA! Do prasowania grubych tkanin i płaszczy używaj końcówki szczotki.

UWAGA! Nakładaj końcówkę gdy urządzenie ostygnie i jest odłączone od źródła sieci elektrycznej, patrz **7.4 Nakładanie/ zdejmowanie końcówki**.

b) Klips do plisów nadaje się do prasowania w każdym trybie. Przysuń do odzieży na odległość około 4 cm i przesuwaj wolno w górę i w dół rozprasowując zagniecenia. Czynność powtórz kilka razy do momentu, aż odzież będzie wyprasowana.

7.6 Zakończenie pracy z urządzeniem

1. Po zakończeniu pracy przekręć pokrętko w pozycję **OFF** – Wyłączone.
2. Odstaw na stabilną i płaską powierzchnię w bezpiecznym miejscu.
3. Wyjmij wtyczkę z gniazdka.
4. Pozostałą wodę wylej ze zbiornika, patrz punkt **7.3 Napęlnianie zbiornika na wodę** zachowując szczególną uwagę, gdyż woda w zbiorniku może być bardzo gorąca.
5. Poczekaj aż urządzenie ostygnie i schowaj w bezpieczne miejsce.

UWAGA!

Ryzyko oparzenia! Wydobywająca się para wodna jest gorąca!

Nigdy nie kierować strumienia pary w kierunku innych osób. Para wodna jest gorąca i może powodować oparzenia.

Nigdy nie kierować strumienia pary bezpośrednio na urządzenia elektryczne lub urządzenia zawierające elementy elektryczne (TV, radio, piec elektryczny).

Nie kierować strumienia pary na niezabezpieczone powierzchnie drewniane, nieprzystosowane do tego fugi, zimne szkło lub tworzywa sztuczne.

Urządzenie może pracować do momentu wykorzystania wody znajdującej się w zbiorniku. Gdy zbiornik będzie pusty należy urządzenie odłączyć od zasilania, odczekać do ostygnięcia, ponownie uzupełnić wodę w zbiorniku wody i kontynuować pracę.

7.9 Rozwiązywanie problemów

PROBLEMY	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie nagrzewa się	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdź czy jest podłączone do gniazda sieci elektrycznej.• Sprawdź przewód czy nie jest uszkodzony.• Sprawdź czy urządzenie jest włączone – pokrętko ustawione na jednym z 4 trybów.
Urządzenie nie wytwarza pary Wskaźnik świetlny nie zapala się	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdzić czy urządzenie jest podłączone i włączone• Sprawdź poziom wody i poprawność zamknięcia korka wlewu wody.• Sprawdź czy przewód zasilający nie jest uszkodzony
Woda wycieka z głowicy parownicy	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdź czy wąż nie jest zaplątany, zwinięty.• Sprawdź czy korek wlewu wody jest poprawnie zamknięty.

PROBLEMY	ROZWIĄZANIE
Para wydobywa się z przerwami	<ul style="list-style-type: none"> Zjawisko normalne, że para wydobywa się z kilkusekundowymi przerwami. Jeśli trwa to długo, należy sprawdzić czy urządzenie jest podłączone, włączone, czy przewód nie jest uszkodzony lub czy w zbiorniku znajduje się woda.
Urządzenie nie usuwa zagnieć z łatwością	<ul style="list-style-type: none"> Trzymaj urządzenie w pozycji pionowej i naciągnąć tkaninę, aby zapewnić najlepsze rezultaty.
Przebarwienia na ubraniu	<ul style="list-style-type: none"> Nie prasować w bezpośredniej odległości metalowych części, lub gdy znajdują się za prasowaną tkaniną.

8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

8.1 Główne zasady

Właściwe i regularne czyszczenie zapewnia bezpieczeństwo użytkowania oraz przedłuża żywotność urządzenia.



Ostrzeżenie! Wyłącz urządzenie, odłącz od zasilania i pozostaw do ostygnięcia przed wykonaniem czyszczenia i konserwacji w celu uniknięcia porażenia elektrycznego i oparzenia.

- Po zakończeniu pracy wyłącz i odłącz urządzenie od źródła zasilania.
- Poczekaj, aż urządzenie ostygnie około 30 min.
- Odłącz wąż i zdemontuj stelaż.
- Opróżnij zbiornik na wodę oraz komorę, gdzie znajduje się zbiornik na wodę, gdyż woda może się tam zbierać. W tym celu przenieś urządzenie np. do łazienki, toalety.
- Odkręć korek i wylej zawartość zbiornika na wodę do zlewu. Zaleca się przepłukanie zbiornika na wodę. Następnie zakręć korek.
- Podnieś korpus urządzenia i wylej wodę z komory, gdzie umieszcza się zbiornik na wodę.
- Umieść zbiornik na wodę z powrotem w urządzeniu.
- Jeśli zachodzi potrzeba wytrzyj do sucha elementy urządzenia miękką ściereczką.

9. Odłóż w bezpieczne miejsce.
10. Korpus urządzenia przecierać lekko zwilżoną ściereczką, a następnie wytrzeć do sucha.
11. Końcówki można myć pod bieżącą wodą, a następnie pozostawić do wyschnięcia.

8.2 Odkamienianie

Uwaga! Aby zminimalizować osadzanie się kamienia zalecamy stosowanie wody destylowanej. Jeśli nie ma możliwości użycia wody destylowanej zaleca się stosowanie procedury odkamieniania, jak podano poniżej, raz w miesiącu.

Moc pary z czasem i częstością używania zaczyna słabnąć, należy wyczyścić urządzenie z osadów z kamienia.

1. Wyłącz i odłącz urządzenie od zasilania.
2. Odłącz wąż i regulowane rurki stelaża.
3. Postępuj zgodnie z punktami 1-8 z rozdziału **9. Czyszczenie i konserwacja**. Pozostaw zbiornik na wodę poza urządzeniem.
4. Przygotuj roztwór: 50% octu i 50% wody. Dwie szklanki roztworu powinny wystarczyć.
5. Wlej roztwór analogicznie do instrukcji z punktu **7.3 Napełnianie zbiornika na wodę**.
6. Zbiornik na wodę powinien do połowy zostać wypełniony roztworem. W pozycji stojącej, roztwór powinien być widoczny przez otwór wlewu.
7. Pozostaw roztwór w zbiorniku na wodę przez około 40 min.
8. Po upływie 40 min opróżnij zbiornik na wodę. Odkręć korek i wylej zawartość zbiornika na wodę do zlewu. Zaleca się przepłukanie zbiornika na wodę czystą wodą do momentu aż zapach roztworu zniknie. Następnie zakręć korek i umieść zbiornik w urządzeniu.

Ewentualnie użyj do tego celu dostępnych w sprzedaży środków do usuwania osadów z kamienia na bazie kwasu cytrynowego. Postępuj zgodnie z instrukcją podaną przez producenta/importera środka.

UWAGA!

Nie zanurzaj wtyczki, przewodu zasilającego lub urządzenia w wodzie lub innych płynach.

Po zakończeniu pracy, przed otwarciem korka wlewu wody należy odczekać aż urządzenie ostygnie.

9. NAPRAWA

Urządzenie nie zawiera części serwisowanych przez użytkownika. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Zawsze zlecaj naprawę fachowcowi.

Jeśli przewód sieciowy jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, serwis techniczny lub wykwalifikowaną osobę.

10. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

1. Urządzenie należy czyścić zgodnie z opisem.
2. Zawsze przechowuj urządzenie w suchym wentylowanym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
3. Chronić urządzenie przed wibracjami i wstrząsami podczas transportu.

11. UTYLIZACJA

Materiały z opakowania nadają się w 100 % do wykorzystania jako surowiec wtórny i są oznakowane symbolem recyklingu. Utylizacji opakowania należy dokonać zgodnie z przepisami lokalnymi.

Materiały z opakowania należy zabezpieczyć przed dziećmi, gdyż stanowią źródło zagrożenia.

Właściwa utylizacja urządzenia:



1. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady (jak obok) oznacza się wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne podlegające selektywnej zbiórce.
2. Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol kołowego kontenera, umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu.
3. Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.
4. Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych udzieli Państwu administracja gminna lub sprzedawca urządzenia.

12. DEKLARACJA CE

Urządzenie zostało zaprojektowane, wyprodukowane i wprowadzone na rynek zgodnie z wymaganiami dyrektywy niskonapięciowej oraz kompatybilności elektromagnetycznej i dlatego wyrób został oznakowany znakiem CE oraz została wystawiona dla niego deklaracja zgodności udostępniana organom nadzorującym rynek.

13. GWARANCJA

W celu reklamacji produktu **należy dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w dowolnym sklepie sieci Biedronka.**

Wszystkie pytania i problemy związane z funkcjonowaniem wyrobu, zgłoszeniem reklamacji można kierować na poniższy adres e-mail:

infolinia@vershold.com

lub kontaktować się telefonicznie: **+48 667 090 903**

Informacje o statusie naprawy można uzyskać kontaktując się z serwisem.

Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny urządzeń prowadzi firma

QUADRA-NET Sp. z o.o.

tel. **61/853 44 44**

tel. kom. **664 44 88 00**

email: **infolinia@quadra-net.com**

www: **www.quadra-net.pl**

Twoja opinia jest dla nas ważna. Oceń nasz produkt pod adresem:

www.vershold.com/opinie

Producent (Gwarant)

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.

ul. Łopuszańska 32,

02-220 Warszawa, Polska

Wyprodukowano w Chinach

Karta gwarancyjna

1. Stempel
2. Data sprzedaży
3. Podpis
4. Nazwa sprzętu
5. Model sprzętu
6. Nr seryjny lub nr partii

Ogólne warunki gwarancji

1. Gwarant niniejszego produktu gwarantuje, że w okresie 24 miesięcy od daty zakupu produktu, potwierdzonej prawidłowo wypełnioną kartą gwarancyjną, produkt będzie, wedle uznania Gwaranta, podlegał:
 - a) bezpłatnej naprawie przez Gwaranta, z zastrzeżeniem, że zdemontowane, uszkodzone lub wadliwe części produktu w celu zapewnienia bezpieczeństwa Klienta stają się własnością Gwaranta,
 - b) wymianie produktu na nowy w miejscu zakupu produktu, w związku z czym uszkodzony lub wadliwy produkt staje się własnością Gwaranta,
 - c) zwrotowi w zamian za zwrot ceny za zakupiony produkt, w związku z czym uszkodzony lub wadliwy produkt staje się własnością Gwaranta.
2. Za produkt uszkodzony uważa się taki produkt, który nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną tego stanu jest wewnętrzna wada urządzenia.
3. Uprawniony do gwarancji jest zobowiązany dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w danym sklepie w celu reklamacji sprzętu. Przy realizacji uprawnień z tytułu gwarancji należy okazać prawidłowo wypełnioną kartę gwarancyjną lub paragon/fakturę zakupu oraz wskazać możliwie dokładny opis wady urządzenia, w szczególności zewnętrzne objawy wady urządzenia.
4. Karta gwarancyjna bez pieczętki, daty sprzedaży, podpisu sprzedawcy jest nieważna.
5. Gwarancja nie obejmuje produktów z uszkodzeniami mechanicznymi nie powstałymi z winy producenta lub dystrybutora, a w szczególności z powodu wadliwego użytkowania lub wynikłymi w następstwie działania siły wyższej.
6. Gwarancją nie są objęte produkty, w których usunięta została plomba zabezpieczająca, chyba, że dokonał tego uprawniony pracownik serwisu.

7. Punkt naprawczy dołoży wszelkich starań, aby dokonać naprawy w terminie 21 dni. Termin ten może ulec przedłużeniu do 1 miesiąca w przypadku zaistnienia potrzeby zakupu części zapasowych, którymi nie dysponuje aktualnie punkt naprawczy.
8. Zaleca się reklamowanie sprzętu kompletnego celem usprawnienia działań serwisowych.
9. Niniejsza gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej zgodnie z postanowieniami Kodeksu Cywilnego z dnia 23 kwietnia 1964 roku (Dz.U.2014.121).
10. Terytorialny zasięg ochrony gwarancyjnej: terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

HOFFEN



GARMENT STEAMER
INSTRUCTION MANUAL



GARMENT STEAMER Model: VGS-7424

(This manual applies to various colour versions of the device)



TABLE OF CONTENTS

1. INTENDED USE.....	28
2. TECHNICAL SPECIFICATION	28
3. SAFETY INSTRUCTIONS	28
4. EXPLANATION OF SYMBOLS.....	31
5. OVERVIEW	32
6. SET CONTENTS.....	33
7. USE.....	34
8. CLEANING AND MAINTENANCE	42
9. REPAIR	43
10. STORAGE AND TRANSPORT	43
11. DISPOSAL.....	44
12. CE DECLARATION.....	44
13. WARRANTY AND SERVICE.....	45

1. INTENDED USE

The garment steamer is intended solely for ironing and removing creases, pilling and hair from household fabrics.

Following the instructions in this manual will ensure safe installation and use of the device.

The device is intended for household use only and must not be used for commercial purposes.

2. TECHNICAL SPECIFICATION

Lot number	POJM170424
Model	VGS-7424
Power supply	220 - 240 V~, 50/60 Hz
Power rating	1370 – 1630 W
Capacity	2200 ml
Heating time	28 seconds
Operating time	78 minutes
Net weight	4.6 kg
Gross weight	6.1 kg

3. SAFETY INSTRUCTIONS

1. The device can be used by children older than 8 years old and people with limited physical, sensory or mental capacity, as well as people lacking the necessary experience and knowledge, provided they are under supervision or use the device safely, in accordance with the manual and with an understanding of the risks involved. Children may not play with the device. Cleaning and maintenance of the device cannot be performed by children, unless they are under adult supervision.

2. When ironing horizontally, make sure the surface is even and stable.
3. Refill the water tank in accordance with the instructions in section **7 USE - 7.3 REFILLING THE WATER TANK.**
4. Clean and descale the device in accordance with the instructions in section **8 CLEANING AND MAINTENANCE.**
- 5. Caution! Risk of burns!** Observe caution when ironing as the released steam is hot.
6. Regularly check the power cord for damage. If it is damaged, have it replaced by the manufacturer, service centre or a qualified person to avoid hazard and/or injury.
7. When it is turned on or is cooling down, keep the device in a location inaccessible to children.
8. The device must not be left unattended when it is connected to a mains outlet.
9. Do not use the garment steamer if it has been dropped and shows any sign of damage or leaks.
10. Carefully read the entire manual before using the product.
11. This device is intended for indoor use only.
12. Connect the device to AC mains with the power rating of 220-240 V~ 50/60 Hz and a grounded socket.
13. To prevent shock, do not immerse the plug, the power cord or the device in water or other liquids.
14. Do not remove the water tank during operation. First, unplug the device from the mains and wait for it to cool down.
15. Do not put your hands in the steam cloud, and do not touch the hot metal parts.
16. Do not hang the power cord over the edge of a table or sink.
17. When using the device, lay the power cord in such a way to avoid unintended pulling or tripping over it.
18. If an extension cord is used with the device, its parameters must comply with the ones stated in this user manual.
19. Do not touch any electrical device if it has fallen into water or became flooded. Unplug it immediately.

20. Do not touch the device with wet hands.
21. Never aim the steam stream at other people or animals.
22. Do not use the device in the vicinity of flammable fabrics (curtains, carpets). Do not place the device next to sources of high temperature, such as gas stoves or electric ovens.
23. Use the device carefully and put it back on a stable and even surface.
24. Disconnect the device from the mains when not in use and before cleaning. Before moving or cleaning the device, wait for it to cool down.
25. If the device is covered by or touches a flammable material, there is a risk of fire.
26. Do not clean the device with corrosive cleaning agents.
27. Risk of burns! Do not touch the hot surfaces and avoid exposure to the steam emitted from the device. Hold the device only by its handle.
28. Never aim the stream of steam at other people. The steam is hot and may cause burns.
29. Never aim the stream of steam directly at electrical devices or devices containing electrical components (TV set, radio, electric oven).
30. Do not aim the stream of steam at unprotected wooden surfaces, vulnerable grouts, cold glass or plastics.
31. Never turn the device upside down or lay it on the side when it is turned on.
32. Never add any cleaning agents, fragrances, scented oils or other chemicals to the water tank. Such agents may damage the device and make it dangerous to use.
33. Only use distilled or boiled water to fill the water tank.
34. Always disconnect the device from the mains before filling or emptying the water tank.
35. Observe caution when emptying the water tank – risk of burns caused by hot water.
36. After finishing the work with the device and prior to its maintenance, wait for it to cool down.
37. Use the device only for its intended purpose.
38. Keep this user manual. If possible, keep the packaging as well.
39. If the device is passed on to another user, it must be accompanied by this manual.
40. To receive an electronic copy of the user manual, contact us at infolinia@vershold.com.

4. EXPLANATION OF SYMBOLS



Read the manual



The product is compliant with the requirements of the applicable EU directives



Instructions for the disposal of electric and electronic devices: see the DISPOSAL section of this manual.



Disconnect the device from the power source.



Trademark indicating that the manufacturer has made a financial contribution to the development and operation of a packaging materials recovery and recycling system.



Recycling code identifying the material the packaging is made of – cardboard



Hand wash only. Max temperature 40°C



Do not bleach



Do not tumble dry

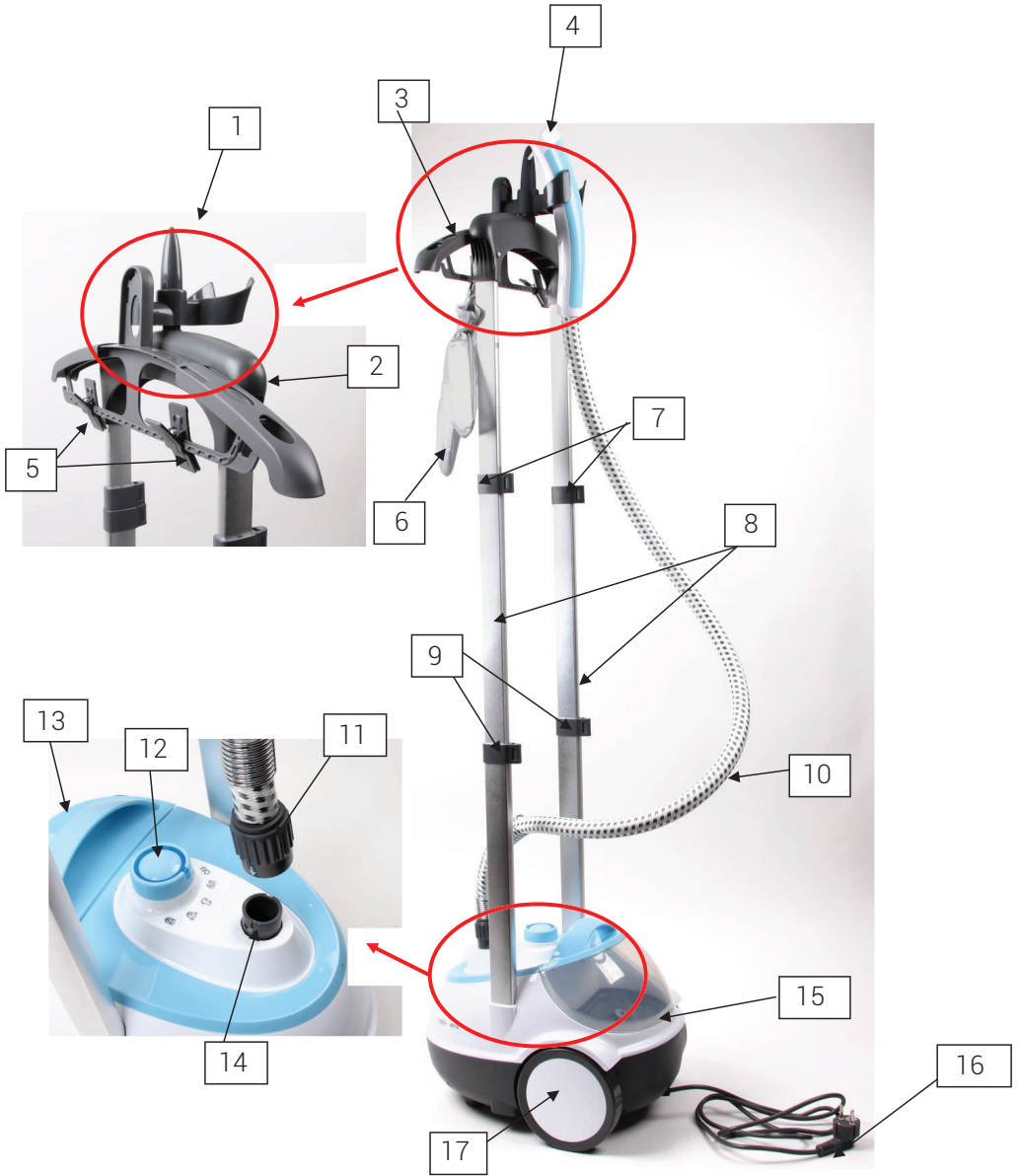


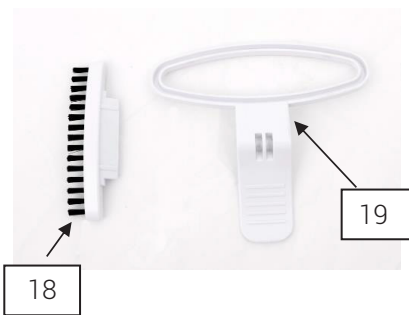
Do not dry clean



Do not iron

5. OVERVIEW





1. Hanger and steamer head holder
2. Upper part of the frame
3. Hanger
4. Steamer head
5. Clips
6. Glove
7. Upper latches
8. Adjustable frame tubes
9. Lower latches
10. Hose
11. Hose inlet
12. Dial
13. Water tank handle
14. Steam outlet
15. Water tank
16. Power cord
17. Wheel
18. Brush attachment
19. Pleat clip
20. Filler hole
21. Cap

6. SET CONTENTS

1. 1 x Garment steamer with removable water tank
2. 2 x Attachments (brush, pleat clip)
3. 1 x Glove
4. 1 x Hanger
5. 1 x Hose with steamer head
6. 1 x Adjustable frame
7. 1 x Hanger and steamer head holder
8. 1 x User manual

Open the packaging and carefully take out the device. Ensure that the package is complete and none of its contents are damaged. Check that plastic parts are not broken. If any part is damaged or missing, contact the dealer and do not use the product. Retain the package or recycle it in accordance with local regulations..



Caution! For safety, keep the packaging parts (plastic bags, cardboard boxes, Styrofoam etc.) out of the reach of children. Risk of suffocation!

7. USE

7.1 Before the first use

1. Take the steamer out of the packaging.
2. Remove the protective film.

7.2 Device assembly/disassembly

1. Put the device on a flat and stable surface.
2. Attach the hose inlet to the steam outlet, making sure to align the two tabs on the hose inlet with the two dents on the steam outlet.



3. Place the frame tubes in the two mounting brackets of the frame on the steamer body and press down. Make sure the two silver pins on the upper part of both frame tubes are pointing in the same direction.



4. Attach the upper element of the frame onto the two frame tubes, making sure that the two tubes of the frame are at the same height. Then press the two silver pins at the upper part of both frame tubes and, at the same time, press the upper frame element into both tubes until the rack pins are locked into the two holes of the upper element of the frame.



5. Next, remove the frame tubes completely. To do this, unlock the upper and lower latches, and then remove the tubes. Close the latches.



Caution! To use the device, the frame tubes must be extended to the maximum.

6. Affix the hanger and steamer head holder on the vertical bolt on the upper element of the frame.

7. Next, insert the steamer head into the steamer head holder and place the hanger in the hanger mounting bracket.



To disassemble the device, follow the assembly instructions above in reverse order.

7.3 Filling the water tank

1. Make sure the device is disconnected from the power source.
2. Remove the water tank by picking it up delicately by the water tank handle.
3. Flip the water tank upside down, unscrew the cap and fill the tank with water.
4. Screw the cap back on and replace the water tank inside the device.

CAUTION!

When the water in the water tank is used up, the device will not emit steam anymore. Refill the water tank, observing all the protective measures. When the water tank is empty, the device can overheat.

Never add any cleaning agents, fragrances, scented oils or other chemicals to the water tank. Such agents may damage the device and make it dangerous to use.

Only use distilled or boiled water.

Always disconnect the device from the power source before filling or emptying the water tank.

Do not unscrew the cap when the device is in use.

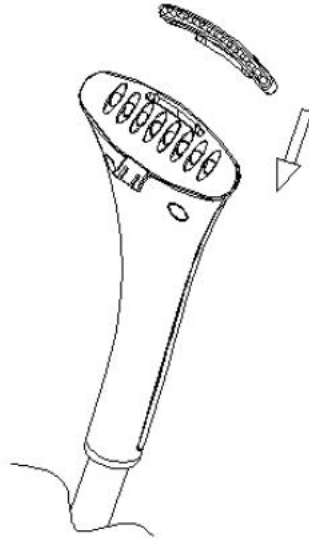
The water filler cap must always be unscrewed slowly. Thus, any steam inside the device which may be pressurised will be released gradually. Be careful, as the steam may still be hot.

7.4 Attachment installation/removal

ATTENTION! Do not install/remove the attachments when the device is hot, as there is a risk of burns.

Installing the brush attachment

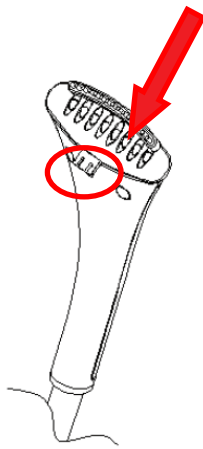
1. Make sure the device is disconnected from the power source.
2. Grab the steamer head and insert the attachment in accordance with the reference drawing below.



3. To remove the attachment, pull it upwards.

Installing the pleat clip

1. Insert the pleat clip into the steamer head, making sure to align the head tab with the indentation on the clip. When the attachment is installed correctly, it will click into place.
2. To remove the pleat clip from the steamer head, firmly hold the steamer head with one hand, then use your other hand to slide the clip down.

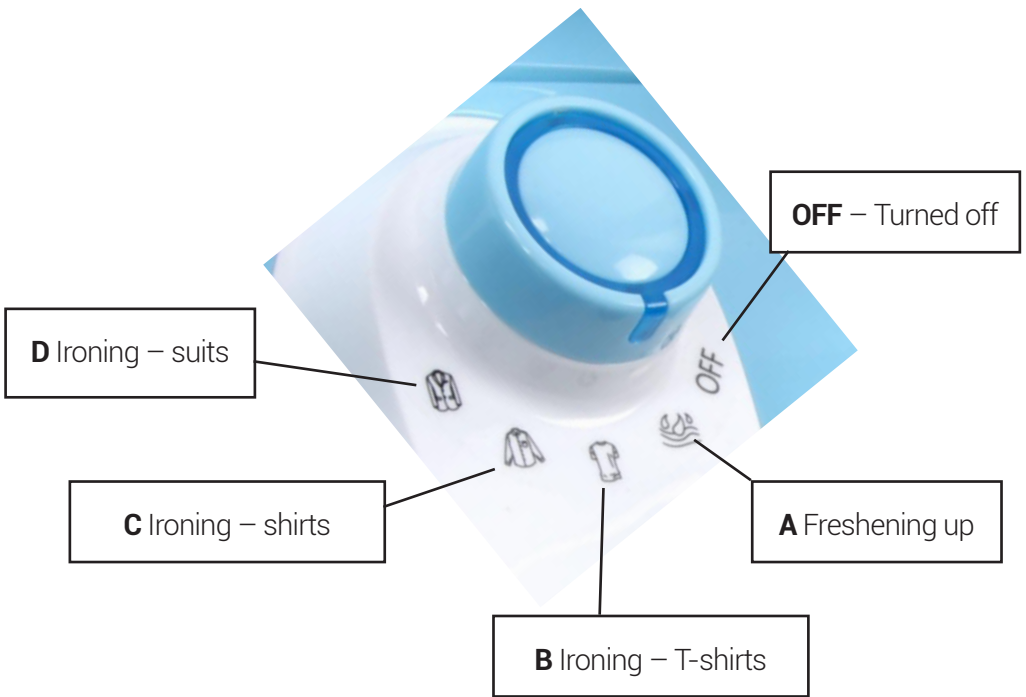


7.5 Operation

Caution! Do not use the device when the water tank is empty.

The device is an excellent tool for removing creases and refreshing clothes and textiles, without having to use an iron. It can be used on most fabrics. Take particular care when using with temperature-sensitive fabrics, such as synthetics, polyamide or artificial silk. It is recommended to practise using the device on a small piece of fabric in a less visible area or on a clothing item which has not been worn yet.

1. Make sure the device is disconnected from the power source. Install one of the attachments in accordance with the description in **7.4 Attachment installation/removal**.
2. Connect the device to a mains outlet with a grounded socket, the parameters of which comply with the ones stated for the device in this manual or on the device label.
3. Turn on the device by setting the dial to one of the 4 available operating modes. The LED will light up, indicating that the device is turned on and is heating up. It will be ready for use in approx. 30 seconds.



Operation in the different modes:

OPERATING MODE	EMITTED STEAM
A Freshening up	12 g/min
B Ironing – T-shirts	19.5 g/min
C Ironing – shirts	28.2 g/min
D Ironing – suits	28.2 g/min

4. Grab the steamer head and aim it at the ironed garment while holding the device vertically.
5. Press against the garment and slowly move the steamer head up and down, ironing out any creases.

ATTENTION!

During first use, when the device is heated, allow the steam to be released freely for several minutes, without directing it at the garments.

ATTENTION!

Make sure there is sufficient space behind the frame with the garment, as moisture can cause mould to appear.

Make sure that the pockets are empty, unfold any cuffs and pleats.

It is recommended to hang the clothes on hangers, stretch out and straighten them in order to avoid creases.

Make sure there are no objects behind the ironed clothes that might get damaged by steam released from the device.

Caution! To use the device, wear the protective glove supplied with the product.

Attachments

a) Brush attachment – suitable for ironing in any operating mode. It is particularly suited for garments which attract fluff, dust and hair. Press it against the garment and slowly move the brush up and down on the surface from which you wish to remove hair.

ATTENTION! For ironing thick fabrics and coats, use the brush attachment.

ATTENTION! Install the attachment when the device has cooled down and is disconnected from the mains outlet, as per the instructions in 7.4 Attachment installation/removal.

b) The pleat clip can be used for ironing in any operating mode. Move the attachment to within 4 cm from the garment and move it slowly up and down, ironing out the creases. Repeat this step several times, until the garment is nicely ironed.

7.6 After using the device

1. After use, turn the dial to the **OFF** position (device turns off).
2. Place the device on stable and flat surface, in a safe place.
3. Unplug the device from a mains outlet.
4. Pour the remaining water out of the tank, as per the instructions in subsection **7.3 Filling the water tank**. Take extra care, as the water in the tank can be very hot.
5. Wait for the device to cool down and store it in a safe place.

ATTENTION!

Risk of burns! The emitted steam is hot!

Never aim the stream of steam at other people. The steam is hot and may cause burns.

Never aim the stream of steam directly at electrical devices or devices containing electrical components (TV set, radio, electric oven).

Do not aim the stream of steam at unprotected wooden surfaces, vulnerable grouts, cold glass or plastics.

The device can be used as long as there is water in the tank. When the tank is empty, disconnect the device from the mains, and wait for it to cool down, refill the water tank and continue using the steamer.

7.9 Troubleshooting

PROBLEMS	SOLUTION
The device does not heat up	<ul style="list-style-type: none">• Make sure it is connected to a mains outlet.• Check the power cord for damage.• Check if the device is turned on; the dial should be set to one of 4 operating modes.
The device does not generate steam The LED does not light up	<ul style="list-style-type: none">• Make sure the device is plugged to a mains outlet and turned on.• Check the water level and the tightness of the water filler cap.• Check the power cord for damage.
Steamer head leaks water	<ul style="list-style-type: none">• Make sure the hose is not tangled or knotted.• Make sure the water filler cap is firmly screwed on.
The steam is emitted intermittently	<ul style="list-style-type: none">• It is normal when the steam is emitted every few seconds. If this persists, make sure the device is plugged in, turned on, the power cord is not damaged, and that there is water in the tank.

PROBLEMS	SOLUTION
The device does not remove creases easily	<ul style="list-style-type: none"> Hold the device vertically and stretch the fabric for the best results.
Discolorations on the garments	<ul style="list-style-type: none"> Do not iron the places immediately adjacent to any metal parts or if such parts are located behind the ironed fabric.

8. CLEANING AND MAINTENANCE

8.1 Basic principles

Correct and regular cleaning will improve the safety and extend the life span of the device.



Caution! Turn the device off, disconnect it from the power source and wait until it cools down before starting cleaning or maintenance to avoid electric shock or burn.

1. When you have finished using the device, turn it off and unplug it from the power source.
2. Wait for 30 minutes until the device cools down.
3. Disconnect the hose and disassemble the frame.
4. Empty the water tank and the water tank compartment, as it may collect water. For this purpose, carry the device to a bathroom or similar facility.
5. Unscrew the cap and discard the contents of the water tank into the sink. Rinse the tank with water, then screw the cap back on.
6. Lift the device and empty the water tank compartment of any water.
7. Replace the water tank into the device.
8. If necessary, wipe the device dry with a soft cloth.
9. Store in a safe place.
10. Wipe the device with a slightly damp cloth, then wipe it dry.
11. You may wash the attachments with running water and leave them to dry.

8.2 Descaling

Caution! In order to minimize scaling, we recommend using distilled water. If it is not possible to use distilled water, it is recommended to follow the descaling procedure, described below, on a once per month schedule.

Steam power will degrade with time and frequency of use. When this happens, the device should be descaled.

1. Turn off and unplug the device from the mains outlet.
2. Disconnect the hose and dismantle the adjustable frame tubes.
3. Follow the instructions in steps 1-8 in section 9. Cleaning and maintenance. Leave the water tank outside the device.
4. Prepare a solution of 50% of vinegar and 50% of water. Two cups of the solution should be enough.
5. Pour the solution following the instructions in subsection 7.3 Filling the water tank.
6. The water tank should be half-filled with the solution. In the standing position, the solution should be visible through the water filler hole.
7. Leave the solution in the water tank for approx. 40 minutes.
8. After 40 minutes, empty the water tank. Unscrew the cap and pour the contents of the water tank into the sink. It is recommended to rinse the water tank with fresh water, until the smell of the solution is gone. Then screw the cap back on and replace the tank in the device.

You can also use commercially available descaling agents based on citric acid. Follow the instructions provided by the manufacturer/importer of the agent.

CAUTION!

Never immerse the plug, the power cord or the device in water or other liquids.

After use and prior to opening the water filler cap, wait for the device to cool down.

9. REPAIR

The device does not contain any user-serviceable parts. Do not attempt to repair the device on your own. Always have the device repaired by a professional.

If the power cord is damaged, have it replaced by the manufacturer, authorized customer service or other qualified personnel.

10. STORAGE AND TRANSPORT

1. Clean the device in accordance with the instructions and leave it to dry completely. It is recommended to store the device in its original packaging.
2. Keep the device in a dry and well-ventilated place inaccessible to children.
3. Protect the device against vibration and shock during transport.

11. DISPOSAL

All the packaging materials are 100% recyclable and are labelled as such. The packaging should be disposed of in accordance with local regulations.

Keep the packaging materials out of children's reach, as these materials can pose a hazard.

Proper disposal of the device:



1. According to the WEEE Directive (2012/19/EU), the crossed-out wheeled bin symbol (shown on the side) is used to label all electric and electronic devices requiring segregation.
2. Do not dispose of the spent product with domestic waste: turn it over to an electric and electronic devices collection and recycling point. The crossed-out wheeled bin symbol placed on the product, instruction manual or package communicates this requirement.
3. Plastics contained in the device can be recycled in accordance with the specific marking. Thanks to recycling, re-use of materials or other forms of utilizing used equipment, you make a significant contribution to the protection of our natural environment.
4. Information on electric and electronic devices collection locations is available from local government agencies or from the dealer.

12. CE DECLARATION

This device has been designed, manufactured and marketed in compliance with the requirements of the Low Voltage Directive and the Electromagnetic Compatibility Directive; therefore, the product has been marked with the CE mark and a declaration of conformity has been issued for it, which is made available to market regulators.

To submit a complaint in relation to the device, **deliver it to a Customer Service Point at any Biedronka store.**

Should you have any questions or issues related to the product's operation or submitting a complaint, contact us at:

infolinia@vershold.com

or contact us by phone at: **+48 667 090 903**

Contact the customer service to obtain information regarding the status of the repair job.

Warranty and post-warranty customer service provided by

QUADRA-NET Sp. z o.o.

phone no. **61/853 44 44**

mobile no. **664 44 88 00**

e-mail: **infolinia@quadra-net.com**

url: **www.quadra-net.pl**

Your opinion is important to us. Evaluate our product at:

www.vershold.com/opinie

Manufacturer (Warrantor)

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.

ul. Łopuszańska 32,

02-220 Warsaw, Poland

Made in China

Warranty card

1. Stamp
2. Date of sale.....
3. Signature
4. Device name.....
5. Device model.....
6. Serial no. or lot no.....

General Terms and Conditions of the Warranty

1. Within the 24-month term of Warranty, starting on the date of sale entered in the duly completed warranty card, the Warrantor shall, at its discretion:
 - a) repair the product free of charge, subject to the condition that any dismantled, damaged or faulty parts, in order to ensure the Customer's safety, shall become the Warrantor's property,
 - b) replace the product with a new one at the point of purchase, subject to the condition that the damaged or faulty product shall become the Warrantor's property,
 - c) return the price of the product to the User, subject to the condition that the damaged or faulty product shall become the Warrantor's property.
2. A defective/damaged product is a product failing to provide the features described in the user manual due to intrinsic properties of the device.
3. The Beneficiary under the warranty shall deliver the device to the Customer Service Point at a given store in order to submit a complaint about the equipment. When asserting your rights under warranty, you need to present proof of purchase (purchase receipt, invoice) together with a description of the defect in as much detail as possible, in particular of the external manifestations of the defect.
4. A warranty card without the vendor's stamp and signature or date of sale is invalid.
5. The Warranty does not cover products with mechanical damage that occurred through no fault of the manufacturer or distributor, and in particular damage that occurred due to incorrect use or as a result of force majeure.
6. The Warranty does not cover products whose protective seal has been removed or to which repairs, modifications or structural changes have been made or attempted.
7. The authorized repair facility shall make every effort to complete the repair within 21 days. This deadline may be extended to 1 month, should the repair require a purchase of replacement parts which are not accessible onsite.
8. It is recommended that the entire product be turned over upon submission of a complaint, so as to facilitate service operations.
9. This warranty for the sold consumer product does not exclude, restrict or suspend any rights of the Buyer stemming from warranty regulations covering defects in goods sold pursuant to the Civil Code of 23 April 1964 (Journal of Laws Dz.U.2014.121).

10. The Warranty shall be applicable within the territory of the Republic of Poland.

